

გაფეთის ფასი:

## გაგზავნით გაუგზავნელად

ერთის წლის —	6 მან.	გაპ.	5 მან.	გაპ.
ნახევრის წლის —	3	»	2	»
სამი თვეის —	1	»	75	1
ერთის თვეის —	»	»	60	»
ცალკე ნომრის —	»	»	12	»

განცხადებაშია დასაქმედათ, მიიღება სხვა და სხვა ენგაზვე. ფასი განცხადებისა: ჩვეულებრივებს ასოდით, სტრიქონზე 8 კაპ. და ასომთავრულებით — სოზე  $\frac{1}{2}$  კაპ.

# ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତା

საქოლიფიპო და სალიფერაფურო კაზი ეთი

## విశ్వాసం విశ్వాసం దృష్టి విశ్వాసం

6 s k a g s n o v l l o b k a l l o b - d a v l a n s

## «დოლებაზე»

მიიღება, ოფილისში გ. წერეთლის და ამს.  
სტამბაში. ნახევარი წლის ხელის-მომწერლებს  
გაზეთი პირელი იყლისიღამ გაეგზავნებათ.  
ფასი ნახევარი წლის გაზეთისა—სამი

ବୀରପାତ୍ର

唐朝詩集

რედაქციის განცხადება.—თა არის გალდებული დღითი სწავლა? — სა კა დო გე ლო: წერილი ამბები: — «დო თ ე ბი ხ» კორრექტონდენცია: შრაბნის ძაზრ იდამ, — ქოთახი დამ. — დ უ ს ე თ ი: წერილი ამბები: — უ ც-ხ თ ჭ გ ე გ ხ ე ბ ი: საფრანგეთი, — ესპანია. — ბ. კუჩენისხის კვერცხის ქარხანა. — ს ა რ ე ვ ი. — ფ ე ლ ც ა ნ ი: «ციგ-ცივი ამბები» — გ. ჭავალიდელისა.

## ၁၁၁၈ ပုဂ္ဂနိုင်ရွှေမြို့

b 6 s 3 c o s ?

უკელვან და უოველთვის მთავრობას ის  
დანიშნულება აქვს, რომ უნდა სცდილობდეს  
თავის ხალხის კეთილდღეობისათვის, — იმ ხალ-  
ხისათვის, რომელმანც მიანდო მას თავის  
საქმეების გამგეობა. ამ კეთილდღეობის მი-  
სალწევნელათ მთავრობა სცემს სხვა და სხვა  
კანკანებსა და ახდენს ათასნაირ გან კარგულე-  
ბას. როგორც საზოგადოთ კერძო პირებში,  
ისე აგრეთვე ზოგიერთ ხალხების მთავრობა-  
შიც, რასკვირველია, მოპოვებიან ისეთები,  
რომელთაც ეს ხალხის კეთილდღეობა თავი-  
სებურაა ესმისთ: ზოგიერთ ხალხს, მაგალი-  
თად, ისეთი მთავრობა ჰყავს, რომელიც  
მხოლოთ თავის საკუთარი კეთილდღეობა და  
ნეტარება აქვს სახეში და მისათვის ყურს  
არ უგდებს არც ერთს კეთილდღეობას,  
არც იმის განთლებას. უკანასკნელი ნაპო-  
ლეონის მთავრობა წარმოვედებუნს მაგა-  
ლითს, რომელიც გვიმტკიცებს, რომ ხინდის-  
ხან ირის დამიღიარნი. თავის საჯიბობობისა-

## ველტონი

ଓ-ও-ও-ও-ও-ও

ეს ორი კვირა შეტით, რაც ოთახიდან აზ გა-  
მოესულვარ და აზ ვიცი — პეტერბურღის ქუ-  
ჩებში კიდევ ისეთი ჯგუფიანობა არის ხალ-  
ხისა, როგორც ჩეულებრივა ხოლმე, თუ არა. ა-  
მას იმისთვის გამბობ, რომ კარგი ხანია რაც  
პეტერბურღლელებმა იწყეს თავის ბარგი-ბარ-  
ხანის გზავნა საზაფხულო აღგილებში და  
თვითონაც თან ვა თან გალაგება ჭალაქიდმ.  
მართლაც რომ ამ დროებში თითქმის იც-  
ლება პეტერბურღი. ვისაც შეძლება აქვს  
და არა, მანც მიეწურებიან საზაფხულო სა-  
ხლებში და სოფლებში. ჩენენშიდაც ხომ მოდა-  
შია აბასტუმანს, ბორჯომს და სხვა აღგილებ-  
ში წასელა საზაფხულოთ; მაგრამ აქ შაინც  
რაღაც სხვა სიამოცნება აქვს. წარმოიდგინეთ  
სუქტემბრიდამ დაწყებული აპრილამდი ზამ-  
თარი, აქაურ დახუთულ ოთახში ყოფნა და  
გარეთ ოც-და-ხუთი გრადუსიანი ყინვა, და

ეხარება აქაური ხალხი ამ ღარიბ გაზაფხულს. უნდა უყუროთ პატარა ლებს, ახალგაზდა ქალებს, როგორ ვით დახტუნავენ სიხარულით, როდენ ისის დღებს მოცემულიან!

အနောက် ၁၆ ဒြပ်ဖြန့်မျှစွဲပါသော လူ ပုဂ္ဂန်ရ

თორებმ, უქველია, ვინმე იტყვის: ეს ვ  
ლელი ყოფილა, რომ ჩვენებურ ტყ  
პეტერბურლის სიმღიდრეს და შნოს ადარ  
მაგრამ ესეც უნდა თქვას კაცმა, ყველ-  
თი გემო კი არა აქვა: ზოგიერთს ტყ  
უყვარს, ზოგიერთს აქაური კლუკვა,  
ჩვენი ბალები უყვარს და ზოგს აქაური  
ლერის ბალი ურჩევნია. ერთი სიტყვით  
გორც არა სწერენ «ცხელ-ცხელ ამბე  
ზოგს «როზა» უყვარს და ზოგს «იკრა».  
სადამე ჩვენც შეგვიძლია ვიფიქროთ,  
იკრას შემდეგ ტყემალიც შეუყვარდება ვი

ეს ორი სიტყვა ესთქვი და კიდეც  
თავე ჰეტერბურლზე ლაპარაკი. ამ სიტყვა  
მომაგონდა ერთი კორრესპონდენციის  
ყველი, რომელიც წავიკითხ «დღოების  
15 № ში. უფ. ვ. სწერს, რომ «ქართველი  
მა ათასში ერთხელ თუ ხმა ამოიღეს,  
საც სეტყვის მოსელაზე ილაპარაკებული  
გვალვაზე, ასე ჰელმით ამის მეტი სხვა  
იყოს რაოდ და უმატებს კორრესპონდ

ଯେଲ୍ଲେଖିଙ୍କେ ପ୍ରେରାତ୍ୟେରୁସ ମନ୍ଦିରକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହା  
ପ୍ରାଚୀ-ରା ସିକ୍ଷେତ୍ର ଡାକ୍ତର୍‌ପାର୍କ୍‌ରେ; ମାଧ୍ୟମ ଗ୍ରୂପ  
ନାମଦ୍ୱୀପାତ ପ୍ରାଚୀ, ରାମ ହିମ୍ବ, ଶାକାରନ୍ତପ୍ରେଲ୍ଲମ୍‌  
ମନ୍ଦିରକ୍ଷେତ୍ରପୁଣ୍ୟଶା, କିଥିର୍ପୁର୍ବପ୍ରେଲ୍ଲମ୍‌ ପ୍ରେରାତ  
ଦୀର୍ଘ ଅଧିକ ରାତରେ, ପାତଳନ୍ତରେ, ହିମ୍ବର

«დროებაში» იყო ამას წინათ მოყვანილი, რომ ვლადიმირის გუბერნიის ერობაშ სოხო-  
ვა უმაღლესს მთავრობას, განკურებულება მო-  
ახდინეთ, რომ ჩევნს გუბერნიაში ვალდებულე  
ბითი სწავლაიყოს შემოლებულიო, რომ ყო-  
ველი გლეხ-კაცი ვალდებული იყოს, წერა-  
კათხვა მანც ასწევლის თავის შეიძლებაო-  
ნება არ ვიცით — როგორ შეხედავ ამ თხოვ-  
ნის წინამდებობის მიზანობობა — მითოვდა

რ ი კ ე ლ ი ქ ა ლ ე ბ ი » (ბიოგრაფიული სუ-  
რათები), «ჟ უ ლ ტ ა რ ი » (მოთხრობა საფ-  
რანგეთის ცხოვრებიდამ) და «რ ი ს ს ე ლ ი ს  
უ კ ა ნ ა ს კ ნ ე ლ ი ღ ღ ე ნ ი » (ფრანცუზუ-  
ლი არიგინალიდამ შეესტული და დამატე-  
ბული).

როდესაც გამოვა ეს წიგნი, მაშინ უფრო  
დაწერილებით მოველაპარაკებით იშაზე ჩეცნა  
მ კითხევავდსა.

გაზ. «კავკაზში» იწერებიან, რომ უფ. ბა-  
რენს კახეთშიაც უნახავს ისეთივე აკლდამე-  
ო, როგორიც მცხეთის სიახლოეს ნახა შარ-  
ან. მარიეთ ფელიის კალონიასთან, იორის  
აპირას იმას აღმოაჩენია ათი აკლდამა და  
ითოვ აკლდამაში პ-6 კაცი ყოფილა თურ-  
ე დასაფლავებული.

## «დოკუმენტის» კურონების-ხდებუა

ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଳ ମହାଦେଵ, ମହିଳା ।

დიდი ხანია რაც შორეული იდამ არაფერი ამბავი  
მისელია «დროების» მკითხველებს. მართალია, აქ  
დიდი შესანიშნავი არა არის რა, მაგრამ ყურა-  
დლების ღიასი ამბავი აქ შეიძლება მოინახოს,  
თუ კარგი არა, ცუდი მაინცა. რენის გზის  
თაობაზედ ამბავი რამოღვნიმე პირისაგან აქვს  
გაფეხული «დროების» მკითხველებს და მი-  
სათეის საჭიროდ არა ერაც აძარედ ლაპა-  
რაკს დაწერილებით. ორითოდე სიტყვას ვიტ-  
ყვით შოთლოდ. მე თუმცა სტანციებში და  
საზოგადოდ მათ მართველობაში და მსვლე-  
ლობის მათ მართველობაში და სახალ-  
ხო შემთხვევას და ეს მისახლისებს, მათ მართველობაში და საზოგადოება. მწერლი-  
სა და თან მასწავლებლის განწევებას სოფლის  
კანცელარიებში და შეკლებში ამ ყრილო-  
ბამ მინაღო უეზდის ნაჩალნიკებსა და სახალ-  
ხო შეკლების ინსპექტორს \*).

არაენ უნდა შეშინდეს: ჭები თუ დაშრება, ყვირილა და რიონი ხომ აღარ დაშრებიან! იმოდენა აუარებელი სიმძიმე თუ მთაქცეს მაშინას, თავის სამყოფ წყალს როგორ ვერ წაიღებს? ჭების კეთებაში, მართლად უნდა ვსთქვა სიმართლე, სწორეთ ძლიერ შესცდნენ: ყვირილის სტანციის სიახლოეს დადგენ ერთ ადგილს და დაუწყეს ჭას ოჩა. ორ აჩშინს ქვემოთ კლდე გამოჩნდა; მოდგენ და დაუწყეს კლდეს მტკრევა. რამოდენი ხარჯი წავიდა, რამოდენი საჟენი მიწა ამოთხარეს, მაგრამ წყლის რა მოგახსენო: ზევიდამ თუ ჩაუშეებენ, კარგათ ჩავა და ქვემოდამ ამოსელას კი არ აპირებს....მეტი საშუალება ვერა გამოიგონესჩა, ერთი ღელე მოუშევეს შორიდამ და მით აესებენ ხოლმე ამ ჭას.

უმეტესად საჭირო და სასარგებლო იქნება ჩანი ხაონის განათლებაზე ლაპარაკი და მეტ

\*) ეს წესი წინეთ იურ და ეჭლა კი, ორგორც  
ამბობენ, აღავ აღის. უკანის ნაჩელნიკებს მიუ-  
ციათ ნება მამასსასლისებისათვის, ვანც ნებაქს,  
იმას დაიუკებ ენ მწერლად და ორგორ მოურიგ-  
დებიან, ესეც მათ ნებაზედ არის დამოკიდეული  
ეს სულ ცუდია. ტერ.

ხუნში, უამისოთ ჯიარის დაწერას ნებას არ გუბერნიაში. იქ ერთ კარგ ნასწავლ და გაზ

აძლევდნენ. შახ-ნაზაროვი ჩამობანებულა ჰეტერბურლში, შაუკერინებია ქართული ტანისამოსი, გამოპრანშულა სირმა-ვერცხლიში და გაუკეთებინებია ტყუილი მოწმობაები, ჩასულა მოსკოვში და უთქვაშს, რომ შევედი ხელმწიფის კანკოშით. ქალის დედმამა თანა- დილ ქალიშვილს გაცნობია; იმ წამსვე გადუ ჭიმაეს ბეჭები, გარღუკერახნია ულვაში, ჩა- ხელებია ერთი-ორი და გამოუცხადებია სი- ყვარული. რაღა ბევრი გავაგრძელო: ეს კი კლუციც გაუშ. ხ პურიანებია, აუკრაქვა რიანი ფული შზოუათ და წასულა ოვა- საყიდეოთ კასტანიტის ბულებაში; იძიდან პი-

საბ გათხდათა და თა-ზამარისებ ჯერი ტკ-  
უწერია. იმ წელიწადშივე ის გაუქმიას პო-  
ლიციას და ჩამოუბრძანებია პეტერბურღში,  
რადგანაც შახ-ნაზაროვის გვარი არც კი ყო-  
ოოთა ნახსინიში ანილოლიბის სურნალში.  
სურნალში კი არ არის და არ არის და  
რებდა თურმე ამერიკაში წასვლას; მაგრამ  
მისდა საუბედუროთ, რუსის ელჩის შეუნიშვავს  
დაუჭირია და ჩამოუბრძანებია პეტერბურღ  
ში.

კარგა ხანია რაც პეტერბურლში ეს საქა  
გრძელდებოდა; ბევრი სხვა რამეებიც გამო-  
ჩნდა მისი ჩანადენი და ახლა ეს ირის გა-  
თვეს კნიაზ აკოფორ-შახ-პურიან-შახ-ნაზა-  
როვ-გოქჩაელი-ბაბაევის საქმე. სასაცილო  
ის არის რომ რომ რომ რომ რომ რომ

ანი აქ პეტერბურლში ერთ ახალგაზლა გო-  
გოს შემახვერიანებია დროებით. რასაკვირ-  
ველია, კარგ ხანს ამ ახალ ტეკლუცთან უ-  
ხოვრნია და შემდეგ გაუკრაგს ხელი და წა-  
სულა ერთს პეტერბურლის მოშორებულ

# საქართველო

იმერეთიდგან გვწერენ, რომ გასულ მაი-  
სის განშავლობაში იქაც ძალიან სიცხეები  
მდგარა და გვალეს ნამუშევარი და განსა-  
კუთრებით ხეხილი ძალიან გაუფუჭებია, ასე  
რომ ამ წელს არც იმერეთში მოელიან კარგ  
მოსავალსა.

«մռայլոցն պարզեցն» ցաւբճանեցն. հռչ  
մեն սկզբանի գործությունը զարգացնելու միջա-  
ռայլությունը հանդիսանում է առաջ-  
նային գործությունը մասնաւոր և  
ուղարկությունը պարզաբանելու մասնաւոր և

ჩევრს ქვეყანაში არის ერთი სასწავლებელი,  
რომელშიაც არა თუ სრულიად არ ასწავ-  
ლიან ქართულ ენას, არამედ ამ სასწავლებ-  
ლის უფროსი ცუდათ უცურებს და ხანდის-  
ხან კიდეც სჯის თურმე იმ ქართველ შაგირ-  
დებსა, რომელთაც უნახავს ხელში ქართულ  
გაზეთს, ეურნალს, ან სხვა რომელსამე ქარ-  
თულ წიგნსა. ესსასწავლებელი კი ისეთი სასწავ-  
ლებელია, რომ იქ კურსშესრულებულები,  
უმშეველად, ხალხში უნდა გაიფარტონ და მო-  
მეტებულ ნაწილათ ქართველ უბრალო ხალხ-  
თან ექნებათ საქმე....

\* \* \*

ჩვენ შევიტყეთ, რომ ქართველი მთან-  
გმნელი ქალების შრომა იძეჭდება და ამ თვე-  
ში გამოვაო. ამ პირველ წიგნში შემდეგი  
სტატიები და მოთხოვნები იქნება: «პარი-  
ფელი ბიჭი» (ვიქტორ ჭიუკოს «საბრალო-  
ნიდამ»), «მეთვრამეტე საუკუნის ამ ე

დევნის რომელი გადასახლება და მის მიზანი მართვა და მომზადება  
და გამოყენება არ არის მიუღიანებული და მართვა და მომზადება  
და გამოყენება არ არის მიუღიანებული და მართვა და მომზადება

\* \*

შარეშან სოხუმში, უმაღლესის ბრძანებით,  
გათხსნა საქალებო შეკოლა. წელს ეს შეკოლა  
ასკოლასინ საქალებო პროგრიმნაზიათ გადა-  
კეთეს. პროგრიმნაზია დანიშნულია ადგილო-  
ბრივი მუხრანებლებისათვის; იმის სახარჯოთ,  
სხვათა შორის, უმაღლესის ბრძანებით, გა-  
დაუდივიათ 3,500 მანეთი ადგილობრივი შე-  
მოსავლით. პროგრიმნაზიაში ასწავლიან სამ-  
ლეთო წერილს, რუსულ ენას, რუსეთის გე-  
ოგრაფიას, რუსეთის და შემოკლებით საზო-  
გადო ისტორიას, არითმეტიკას, წერას, გა-  
ლოგბას და ხელსაწანის. ამ პროგრიმნაზისთვის  
გაიმართება პანსიონი, სადაც ამ თავით ოცი  
ქალის ვაკანსია იქნება სახელმწიფო ხარ-  
ჯოთა. სახელმწიფო ხარჯით პანსიონში მხო-  
ლოთ მართლზადიდებელი საჩრდების ქა-  
ლებს მიიღებენ. ვნაც თავის ხარჯით შეი-  
კავნა ქალს ამ პანსიონში, იმან წელიწადში  
80 მან. უნდა აძლიოს და ამას გარდა პირ-  
ველათ შეყვნაზე 25 მან. უნდა მისცეს.

გასულს მაისს ქ. ოზურგეთში უნდა ყო-  
ფილიყო სახალხო შკოლების მსწავლებლე-  
ბის კრება. ამ კრებაზე ქუთაისის გუბერნიის  
სახალხო შკოლების ინსპექტორს, უფ. ტრო-  
იეს, უნდა წაეკითხა რამდენიმე ლექცია იმის  
თაობაზე — თუ როგორ უნდა ასწალონ იმათ  
სახალხო შკოლებში.

ხურუში, უამისოთ ჯვარის დაწერას ნებას არ  
აძლევდნენ. შახ-ნაზაროვი ჩამოპანებულა  
ჰეტერბურღში, შაუკერინებია ქართული ტა-  
ნისამოსი, გამოპრანჭულა სირმა-ერებულში  
და გაუკეთებინებია ტყუილი მოწმობაები,  
ჩასულა მოსკოვში და უთქვამს, რომ შევედი  
ხელმწიფის კანკოშით. ქალის დელმამა თანა-  
ხელი მომდევ შესრულდა და გაუ-  
გუბერნიაში. იქ ერთ კარგ ნასწავლა და გაზ-  
დილ ქალიშვილს გაცნობია; იმ წამსევ გადუ-  
ჭიმავს ბეჭები, გარდუკურანია ულვაში, ჩაუ-  
ხელებია ერთი-ორი და გამოუცხადებია სი-  
ყვარული. რაღა ბეჭრი გავაგრძელო: ეს კი  
კლუციც გაუშას პურიანებია, აუკრაქს გვა-  
რიანი ფული მზითათ და წასულა თავი-  
საყაროთ ჟარულობის მიზანში; იძიდან პი

თავი გამოდია და თან-თანობიც გაფრინდა უწერია. იმ წელიწადშივე ის გაუქმიას პოლიციას და ჩამოუბრძანებია პეტერბურღში, რაღაც შახ-ნაზაროვის გვარი არც კი ყო-ოთა ჩახსანიბი ანიოლობის ჟურნალში,

კარგა ხანია ოც პეტერბურღში ეს საქა  
გრძელდებოდა; ბევრი სხვა ომეებიც გამო-  
ჩნდა მასი ჩანალენი და ახლა ეს ირის გა-  
თვეს კნიაზ აკოფორ-შახ-პურიან-შახ-ნაზა  
როვ-გოქჩელი-ბაბავეის საქმე. სასაცილო  
ის კრის რომ. როგორც ასეური ქალები

დაცუადუბილა და უკეთ ეს ჩვენი არა არ აქ პეტერბურლში ერთ ახალგაზღა გო-  
გოს შემსხვერიანებია დროებით. რასაკვირ-  
ველია, კარგ ხანს ამ ახალ კეკლუციან უც-  
ხოვენია და შემდეგ გაუკრაქს ხელი და წა-  
სულა ერთს პეტერბურლის მოშორებულ

16 მასი. — *—*



